

MEMORANDUM

date:	03 juillet 2024	Memo n°: 20240704-02
à :	Tous les utilisateurs du laboratoire central du site Glen CUSM	
to:	All MUHC Glen Central Laboratory Users	
de:	Rebecka Lang, B.Sc (Hons)	Dr. David Blank, MDCM FRCPC DABCL
from:	Chef de service, Laboratoire central Glen Laboratory Manager, Glen Central Laboratory	Chef médicale, Biochimie - site Glen Medical Director, Biochemistry – Glen Site
objet :	Retour des boîtes de Purolator	
subject:	Return of Purolator Boxes	

ENGLISH WILL FOLLOW

Le Laboratoire central du CUSM – Site Glen souhaite informer tous ses utilisateurs externes ses clients externes qui envoient des spécimens au site Glen par Purolator que nous ne serons plus en mesure de retourner les boîtes vides à l'expéditeur d'origine.

Purolator ne retournera pas les boîtes sur lesquelles sont apposés des autocollants autres que la feuille de route de Purolator. Les autres autocollants ne s'enlèvent pas facilement et les tentatives d'enlèvement finissent souvent par déchirer la boîte.

Par conséquent, à partir de maintenant, les boîtes de spécimens livrées par Purolator ne seront pas renvoyées à l'expéditeur et seront plutôt recyclées.

Si vous avez des questions à ce sujet, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle des laboratoires cliniques au 514-934-1934, poste 35687.

Merci de votre compréhension.

The Central Laboratory of the MUHC Glen Site wishes to inform all of its external clients who send specimens to the Glen site via Purolator, that we will no longer be able to return the empty boxes to the original sender.

Purolator will not return any boxes on which there are any sort of stickers affixed other than the Purolator waybill. The other stickers do not come off easily and their attempted removal often ends up ripping the box.

Consequently, as of immediately, specimen boxes delivered via Purolator will not be returned to the original sender, and will be recycled instead.

Should you have any questions regarding this matter, please contact Client Services for Clinical Laboratories at 514-934-1934 ext 35687.

Thank you for your understanding.